

Act I  
Scene I

Scene. The entrance of a village - where two roads meet. On right a travelling theatre. As the curtain rises, sounds of a trumpet out of tune and a drum are heard. Laughing, shouting, whistling, voices approaching. Enter villagers in holiday attire. Tonio looks up road on left; then, annoyed by the crowd which stares at him, lies down in front of the theatre. Time, 3 o'clock. Bright sunlight.

Marziale deciso (♩ = 108) (The curtain rises)

Piano (Trumpet behind scene) (Drum & Cymbals from behind scene)

Chorus Boys (confused shouting on left)

Eh!  
Hi!

(Drum & Cymbals)

Sopr. II (one half) Sopr. I (one half)

Son qua!  
They're here!

Son qua!  
They're here!

Sopr. I Sopr. I & II

Ri - tor - na - no... Pa - gliaccio è  
They're com - ing back! Pa - gliac - cio's

Ten. I (one half) *p*

Ri - tor - na - no... Pa -  
They're com - ing back! Pa -

Bass I (one half)

Son qua!  
They're here!

là!  
there!

Tut - ti lo se - guo - no,  
The grown - up folks and boys

Ten. II

gliaccio è là!  
gliac - cio's there!

Son qua!  
They're here!

Son  
They're

Bass I & II

Son qua...  
They're here!

gran - die ra - gaz - zi, ai mot - ti, ai  
 all fol - low af - - ter, Their jokes and  
 Ri - tor - na - no!  
 They're com - ing back! Ten. II  
 Ri -  
 They

qua!  
 here!

Ten. I

8

laz - - zi ap - - plau - de o - gnun.  
 laugh - - ter They all ap - plaud!  
 tor - na - no! Ap - - plau - de o - gnun.  
 come this way. They all ap - plaud!  
 Bass II I & II

Pa - gliac - cio è là!  
 Pa - gliac - cio's there!

Pa - gliac - cio è  
 Pa - gliac - cio's

Ten. I & II

8

Ten. I

Ed e - gli  
 But see how

là!  
 there!

*marcati*

Ed e - gli se - rio  
 But see how grave - ly

Sopr.

Ed e - gli se - ri - o sa - lu - ta e pas - sa  
 But see how grave - ly he bows as he pass - es,  
 se - grave - - - - - rio  
 he  
 Son qua!  
 They're here!

Ten. I

8

Sopr. e tor - na a  
turn - ing to

Ten. sa - lu - ta e pas -  
bows as he pass -

Bass sa - lu - ta e pas - sa...  
he bows and pass - es.

Boys (from behind) *f quasi gridato*

B. Ehi!  
Hi!

bat - te - re sul - la gran cas - sa.  
bang on his drum and his brass - es.

sa. Son qua!  
es. They're here!

Il Soli

Son qua! Son  
They're here! They're

B. Ehi, sfer - za l'a - si - no, bra - vo Ar - lec -  
Hi! Whip that don - key up! Har - le - quin,

qua! Già fra le stri - - - - da j mo -  
here! The boys their whis - - - - tles are

*sf marcato*

C. Canio (from behind)  
I - te - ne al  
Go to the

B. chi - no!  
heart - y!

Sopr. In a - ria git - ta - no i cap - pel - li!  
Their hats and caps a - loft they're throw - ing!

Ten. In a - ria git - ta - no...  
Their hat and caps a - loft -

Bass I In a - ria git - ta - no...  
Their hats and caps a - loft -

Bass II nel - li.  
blow - ing,

C. dia - - - - vo - lo!  
 dev - - - - il there!

P. **Peppe (from behind)**  
 To! To! bi-ri - chi - - -  
 Take that, you smart - - -

Bass II  
 git - ta - no in a - - - - ria i cap -  
 Their caps on high they are

*sf* *marcato*

P. no!  
 y!

(Boys whistle and shout behind and then enter running)

Sopr.  
 fra stri - da e si - bi - li dig - già.  
 They hoot and whis-tle ev-'ry - where!

Ten.  
 i lor cap - pel - li dig - già.  
 Their caps they fling in the air!

Bass I  
 i lor cap - pel - li dig - già.  
 Their caps they fling in the air!

Bass II  
 pel - li! Son qua!  
 throw - ing! They're here!

*cresc. molto*

B. Boys  
 Ar - ri - va - no...  
 Ah, here they come!

Sopr. I  
 In - die-tro... Ar - ri - va - no...  
 Stand back,there! Ah, here they come!

Sopr. II  
 In - die-tro... Ar - ri - va - no...  
 Stand back,there! Ah, here they come!

Ten. I  
 In - die-tro... Che dia-vo -  
 Stand back,there! My! what a

Ten. II  
 In - die-tro...  
 Stand back,there!

Bass I  
 Ec - coil car-ret-to... Ec - coil car-ret-to... Che dia-vo -  
 See, there's the wag-gon! See, there's the waggon! My! what a

Bass II  
 Ec - coil car-ret-to... Ec - coil car-ret-to... Che dia-vo -  
 See, there's the wag-gon! See, there's the waggon! My! what a

Piccolo  
*f* *cresc. sempre* *fragoroso*